

SURTEK

Antena Interior HDTV Plana HDTV Indoor Flat Antenna

Introducción:

Esta es una antena especialmente diseñada para la recepción de emisiones de televisión digital terrestre. Es la mejor solución para la recepción de señal en casa y la recepción de TV digital portátil. Puede ser usado en televisión o convertidor analógico digital, incluye soporte para montaje vertical u horizontal. Se puede montar también en la pared o poste con los accesorios incluidos.

Introduction:

This is specially designed antenna for digital terrestrial TV broadcasting reception. It is the best solution for home reception and digital portable TV reception. the antenna is passive antenna that can be used with TV or set-top box, includes desktop position for vertical or horizontal mounting. It can be also mounted on the wall or the pole with the included accessories.

Datos técnicos / Technical Data:

Rango de frecuencia / Frequency range: VHF: 87,5 a 230 MHz UHF: 470-862 MHz

Impedancia / Impedance: 75Ω

Ganancia / Gain: 5-7 dB

Conector / Connector: IEC-conector macho / IEC-conector male

Fuente de alimentación / Power supply: Pasiva / Passive

Incluye / Included in package:

Antes de comenzar la instalación, compruebe el contenido. /
Before start your installation, please check the contents.

1. Unidad principal de la antena / Antenna main unit.
2. Soporte para escritorio / Desktop standing supporter

①

②



Características del producto

- Diseño de circuitos SMD.
- Diseño elegante y tamaño compacto.
- Protección para un mínimo de interferencia.
- Diseño Portátil para el uso móvil (campamento, embarcaciones, etc)
- Se puede montar en la pared o en la mesa del televisor
- Especialmente Compatible con HDTV de diversos señales digitales terrestres (DVB-T, ISDB-T, DMB-T / H, ATSC) y radios DAB / FM.

Product features

- SMD circuit technology design.
- Stylish and compact size design.
- Shielded for minimum interference.
- Portable for mobile use (camping, boating, etc).
- Mounting on the wall (or pole) or positioning on the table for the best possible reception.
- Specially compatible with HDTV of various digital terrestrial signal (DVB-T, ISDB-T, DMB-T/H, ATSC) and DAB/FM radios.

Instalación:

Nota: Para obtener la mejor recepción, por favor revise las siguientes condiciones.

1. Mantenga la antena lejos de las fuentes de interferencia: mantenga la antena alejado de los grandes dispositivos de consumo de energía, tales como aire acondicionado, ascensor, secador de pelo y horno microondas... etc.
2. Coloque la antena cerca de las ventanas cuando usan la antena en interiores.
3. Coloque la antena lo más alto posible: en la recepción digital terrestre, si hay algunas intersecciones entre la antena y la torre de transmisión, causará la pérdida de señal temporal. Así que si la antena está instalada lo más alto posible, se reducirán esas intersecciones.

Installation:

Note: For the best reception, please check the following conditions

1. Keep the antenna away from the sources of interference: keep the antenna away from those big power consumption devices, such as air conditioner, elevator, hair dryer and microwave oven...etc.
2. Place the antenna near windows when use the antenna in indoor environment.
3. Install the antenna as high as possible: in digital terrestrial reception, if there are some intersections between antenna and transmission tower, it will cause the signal loss temporary. So if the antenna is installed high as possible, those interceptions will be reduced.

Instalación 1: Conexión directa a televisión

1. Tome la antena y los accesorios de la caja.
2. Conecte el cable coaxial con la antena y el televisor
3. Ajuste la antena (Dé vuelta al cuerpo de la antena en distintas direcciones) en la mejor posición que puede recibir la señal de TV digital. (Se recomienda colocar la antena cerca de la ventana, por donde la señal de TV entra)
4. Organizar el cable coaxial para efecto de limpieza, orden y seguridad.

Installation 1: Directly connected to TV.

1. Take the antenna main unit and accessories from box.
2. Connect the coaxial cable with antenna and the TV
3. Adjust the antenna (Turn around the antenna body in different direction) in the best position that can receive digital TV signal. (It is recommended to place the antenna near the window where the digital TV signal comes in)
4. Organize the coaxial cable for neat, tidy and safety.



Instalación 2: Conexión a convertidor análogo.

1. Tome la antena y los accesorios de la caja.
2. Conecte el cable coaxial con la antena y al convertido análogo.
3. Conecte el convertidor análogo al televisor.
4. Ajuste la antena (Dé vuelta al cuerpo de la antena en distintas direcciones) en la mejor posición que puede recibir la señal de TV digital. (Se recomienda colocar la antena cerca de la ventana, por donde la señal de TV entra)
5. Organizar el cable coaxial para efecto de limpieza, orden y seguridad.

Installation 2: Directly connected to terrestrial set-top box.

1. Take the antenna main unit and accessories from box.
2. Connect the coaxial cable with antenna and DTV set-top box.
3. Connect the DTV set-top box to your TV.
4. Adjust the antenna in the best position that can receive digital TV signal. (It is recommended to place the antenna near the window where the digital TV signal comes in)
5. Organize the coaxial cable for neat, tidy and safety.

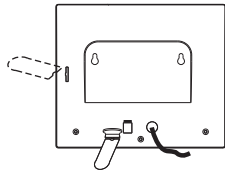


Nota: Una vez finalizada la instalación, puede utilizar un decodificador para comprobar la intensidad de la señal y la calidad. Si no puede tener una imagen estable, mueva la antena para una mejor posición de recepción. Cuando encuentre la posición más adecuada, por favor fije en esa posición.

Insertar el clip para asegurar la antena de pie para la recepción horizontal o vertical.

Note: After the installation is finished, you can use your set-top box to check the signal strength and quality. If you can not have a steady picture, please move the antenna to a better reception position. When you find the best position, please fix it.

Insert the desktop standing supporter for horizontal or vertical reception.



ADVERTENCIAS / WARNINGS

- Por favor lea todas las instrucciones antes de la instalación. / Please read all instructions before installation.